





deed en zijn goeden naar opheild buiten, niet slechts op het gebied van economie, ook dit op het terrein der cultuur — ik denk aan ons verleden jaar opgericht museum —, op dat er sport en vooral op dat der charitas.

Ik sprak in den aanvang van hereeniging van gezinnen. Het einde van 1946 bracht de hoop, dat ook de delen van ons Koninkrijk, door den oorlog zoo sterk geïsoleerd, in een hechte Unie hereenigd zullen worden.

1946 Herstelde in Nederland de oude parlementaire vertegenwoordiging, waardoor het mogelijk werd een belangrijke gelegenheid als de reorganisatie van het Koninkrijk ter hand te nemen.

1946 Bracht voor Curaçao een persoonlijk contact tussen tegenwoordigers uit dit Staatsdeel met het Moederland en het was mij een voorrecht, eenige dagen geleden de eerste voorlopige resultaten van dit contact en overleg in een buitengewone vergadering van de Staten bekend te stellen.

Heeft het jaar 1946 voor deze veranderingen de grondslag gelegd, het jaar 1947 zal van ons de uitwerking van deze gedachten vorderen en het wil mij voorkomen, dat op dit staatkundig terrein alleen door samenwerking van allen goede resultaten verkregen kunnen worden.

1947 begint daarom ons een taak op te leggen, aan welke wij ons met onttrekken mogen, een taak, die ons lichter zal voorkomen, indien wij bedenken welke grote waarde de juiste uitwerking van deze problemen voor de toekomst van ons Staatsdeel heeft.

1947 ziet ons in ons staatkundig leven een nieuwen weg inslaan.

Ik heb de hoop, dat velen dien weg een vooruitgang noemen willen. Zoals ik ook weet, dat anderen aarzelen.

Niet, omdat zij den vooruitgang schuwen, maar zich de vraag stellen: nemen wij de pas niet te snel? Is onze gemeenschap er rijp voor? Het is goed, dat die vragen worden gesteld, want de verantwoordelijkheid van vooruitgang kan niet slechts liggen bij het Gouvernement, maar moet tenslotte gedragen worden door elken man en door iedere vrouw.

Tenslotte berust de verantwoordelijkheid bij de gemeenschap, niet bij het Gouvernement. Die medewerking is de proefsteen voor ware democratie.

Democratie is tenslotte Gouvernement van het volk door het volk door eigen, vrij gekozen vertegenwoordigers en als de verantwoordelijkheid voor zo'n Gouvernement niet door allen gevoeld wordt, zal de democratie falen. Een democratisch Gouvernement eist harder werk, eist meer ontwikkeling, vraag meer visie dan welke andere bestuursvorm ook. Wij moeten niet vergeten, dat de democratische regeervorm zelfs in het oude Europa maar door weinig landen is gekend en zelfs in vele van die weinige landen maar kort heeft geduurd. Die vorm kan slechts slagen bij de volken, dien hem bewust aan-

vaarden. Alleen beweren, dat een volk rechten heeft, bracht een volk nooit werk of brood.

De vervulling van plichten alleen kan leiden tot succes bij een regeervorm, dien Nederland zo sterk heeft nagestreefd. Democratie kan stijgen tot een grote hoogte: Amerika toont het aan: zij kan ook zinken in peilloze diepte, gelijk sommige landen elders bewijzen. Het is aan ons, onze gemeenschap zo op te voeden, dat wij die diepte vermijden.

Dit is van belang voor Curaçao en voor ons gehele Rijk.

Want indien een werkelijk democratische regeervorm zou kunnen heersen in alle deelen van ons Rijk, hoe gemakkelijk zou dan de verspreiding zijn van mensen, idealen en diensten over de miljoenen, die onder één vlag leven in verschillende werelddelen.

Indien wij, bewoners van het Koninkrijk der Nederlanden menen, de wereld te kunnen dienen, dan kan het slechts als binnen dit Rijk de zin heerst voor orde en rust, de wil voor recht en de zin voor samenwerking.

Hoe de idealen van vrijheid en gelijkberechtiging op voet van samenwerking staatsrechtelijk zullen worden uitgewerkt en staatkundig zullen groeien niemand, die het nu nog zeggen kan, zoals niemand weet, hoe onze decentralisatie en ons verantwoordelijk bestuur in de praktijk wezenlijke inhoud zullen krijgen.

Wat wij weten, is, dat eigen karakter, eigen werk, eigen idealis-

## CURACAO

### RECEPTIE TEN PALEIZE.

Honderden personen uit de ambtelijke, de burgerlijke en militaire wereld maakten zich gisteren op, om de troppen van het huis van den Landvoogd te bestijgen, om onzen Gouverneur en Zijn hoge gasten uit Amerika en Zweden een Zelig Nieuwjaar toe te wensen.

### BEZOEK AAN DE „GOTTLAND“.

Een werkelijk groots onthaal werd de Curaçaose burgerij bereid aan boord van de Zweedse kruiser „Gottland“.



GUSTAF V

Als een teken van de iudheid der Christelijke traditie zagen wij als wapen van de „Gottland“ het wapen met het „Lam Gods“ boven onze invitatiekaart prijken. We brengen onze hulden aan den Kapitein O. H. L. Hammargren en zijn état major en al de overige leden van de bemanning voor de ontvangst ons bereid, en niet het minst gaat onze dank uit naar den consul-generaal, den heer B. Maduro, die van zijn kant de eer van Curaçao als gastvrij eiland hoog hield.

me richting zullen moeten geven. En dat alle hulp, maar toch in de eerste plaats die der meer ontwikkelden, nodig zullen zijn. Zonder die hulp eigen eilandbestuur en eigen centraalbestuur te moeilijk zijn.

Daarom doe ik, nu het nieuwe jaar ingaat, op aller belangstelling in — en hulp aan het gemeenebest een beroep. Er zal verschil van mening zijn over het onmiddellijk mogelijke of over het bereikbare, maar niet over het feit, dat, of wij het willen of niet, een nieuwe tijd komende is. De golfslag, die het staatkundige leven beroert, houdt niet op voor oceanen: die spoelt ook aan de kusten onzer eilanden, waar economische verheffing en sociale vooruitgang en culturele ontwikkeling nu eenmaal hun invloed gelden doen.

Van ons hangt af, in welke bedding wij de stromen leiden. Van Curaçaonaars, van Arubanen, van alle bewoners van alle eilanden, maar van de leidenden — leidenden door stand, positie, ontwikkeling — dus mede van de uit Nederland gekomen, toch het meest.

Mogen allen in onderlinge vertrouwen de handen ineenslaan.

Zo zullen wij Curaçao dienen en het Rijk. Dan zal — wat ik U allen van harte wens — 1947 onder Gods goede zegen, een jaar kunnen zijn, waarop wij later zullen terugzien als een gelukkig jaar.

En dit wens ik ieder van U:

Nadat wij om zeven uur van de Handelskade vertrokken waren, werden wij met het gebruikelijke ceremonieel aan boord ontvangen. Het schip maakt een machtige indruk op ons, en de vriendelijkheid van de bemanning trof eenieder. Tot lang bleef men onder de tonen van dansmuziek blijven. Door deze receptie zijn de vriendschapsbanden, misschien ook de handelsbetrekkingen met Zweden weer nauwer aangehaald. Zweden ligt ver, doch afstand speelt geen rol meer in de moderne tijd. De laatste dagen zijn we immers bv. hier in vlugge opvolging de „Oceanus“, de „Uruguay“ en de „Argentina“, een bewijs van het levendige contact met het land der Zweden.

31 December om 12 uur hebben de Commandant van de Zweedse kruiser „Gottland“ en de Consul Generaal van Zweden, de Heer B. L. Maduro, hun opwachting gemaakt bij Zijne Excellentie den Gouverneur van Curaçao.

Om 16.30 uur heeft Zijne Excellentie de Gouverneur tegenbezoek gebracht aan den Commandant van de Zweedse kruiser „Gottland“.

1 Januari 1947 Zijne Excellentie de Gouverneur van Curaçao en Mevrouw Kasteel hebben de lunch gebruikt aan boord van de Zweedse kruiser „Gottland“.

### ZIJNE EXCELLENTIE DE GOUVERNEUR AAN BOORD VAN Z.M.'S KRUISER „GOTTLAND“.

Zijne Excellentie de Gouverneur lichte op Nieuwjaarsdag aan boord van de Zweedse kruiser „Gottland“. Na de lunch be-

Voor het opspuiten van:  
UW AUTO  
UW IJSKAST  
UW WASCHMACHINE  
Geen beter adres dan;  
MACHINE REPARATIE INRICHTING „OLWIJN“  
Saliña 194 A

2-1 PRIMA SERVICE GEGARANDEERD.

Met diep leedwezen geven wij kennis van het plotseling verlies onzer onvergetelijke

### MAX SIAKSHIE

die op Zondag 29 dezer te Boca prins zo tragisch om het leven kwam.

Wij betuigen aan allen die sympathie betoond hebben onzen oprechten dank, in het bijzonder aan de politie autoriteiten te Sint Nicolaas, de piloten van de „de Vuyst vlieg club“, en de opsporingsbrigade bestaande uit zijn makkers voor hunne belangrijke diensten, waardoor het mogelijk was Max naar zijn laatste rustplaats te dragen.

Mede namens de familie.

BOTICA DEL PUEBLO N.V.

Oranjestad - Aruba

zichtigde de Gouverneur met den commandant het merkwaardige schip, dat praktisch geheel uit Zweeds materiaal bestaat en beloudens een kleine uitzondering, alleen Zweedse instrumenten heeft.

Aan tafel bracht de Commandant een heildronk uit op Hare Majesteit de Koningin. De Landvoogd telde een dronk in op Z.M. Koning Gustaaf, er aan herinnerd o.a. dat deze 8 December a.s. veertig jaar Koning zijn zal.

Met den Gouverneur zaten o.a. aan Mevrouw Kasteel, de Zweedse Consul-Generaal, de heer B.L. Maduro, de Kapitein-Luitenant ter Zee de heer H. J. Suermont en de Commandant van H.M.'s „Johan Maurits van Nassau“ de Luitenant ter Zee der 1ste klasse de heer J. H. P. van Rosevelt.

### OUDE GOUVERNEUR HELFRICH EN CURAÇAO.

Oude Gouverneur Helfrich, die — hoog bejaard — de gebeurtenissen op Curaçao nog met grote belangstelling volgt, deed Zijne Excellentie den Gouverneur van Curaçao telegrafisch de beste wensen toekomen: „gelukkig

voorspoedig 1947 aan Curaçao toegewenst ook in politiek opzicht“.

### SCHEEPSBERICHTEN.

2 Januari.

Evelyn van Bonaire; George Gershwin naar Maracaibo; Durham van Liverpool.

3 Januari.

Argentina van Cristobal; Argentina naar Antwerpen; Durham naar Cristobal.



### DE BAZAAR.

De bazaar die gehouden zou worden op 27 en 28 December is een dag verschoven vanwege de regen, waar veel Bonairianen wel zo blij mee waren als met de bazaar.

Een geluk was, dat de Arubaanse band „Copa Cabana“ op het eiland was, die de eerste avond voortreffelijke muziek leverde onder leiding van Dominico Maduro en Evaristo Kock. De organisatoren der bazaar, Mevr. Krugers en Mevr. Booi waren onvermoeidbaar.

Een bazaar moet nu eenmaal veel geld op brengen en daarom moet zoveel mogelijk gratis verkregen worden. De Heer Gerharts schonk de verlichting met aanleg, de Heer Lendering een dansvloer, anderen schonken drank en ingrediënten voor het restaurant, weer anderen hun medewerking op de avonden zelf.

### Jonge Maisjes

Verwijdert  
blackheads en  
leelijke roode  
puistjes met  
pure medicinale  
CUTICURA ZEP  
en  
ZALF

<p><b>CINELANDIA</b></p> <p>Heden: Vrijdag 3 Jan. — 8.00 pm Zaterdag: 8.30 pm. Zon.: 8.30 pm</p> <p>CLARK GABLE ..... in het soort rol, waarin zijn talenten het beste tot hun recht komen: Avonturier! Minnaar! Onvergankelijk!</p> <p><b>„CALL OF THE WILD“</b> [Spaansche tekst]</p> <p>Een film van „Fox“, die avonturen in beeld brengt, welke op het witte doek hun weerga niet hebben!</p> <p>Met: LORETTA YOUNG die met hem een hartstochtelijke, intense liefde deelt!</p> <p>fl: 1.25 0.75. Geen kinderen.</p> <p>Spoedig Verwacht: Edward G. Robinson „Scarlet STREET“</p>	<p><b>R O X Y</b></p> <p>Heden: Vrijdag, 3 Jan. — 7.00 pm Zaterdag: 9.00 pm. Zon.: 6.30 pm</p> <p>WALLY BROWN &amp; ALAN CARNEY.... komieken, die tegenwoordig onder de BESTE gerekend worden..... in: <b>„Radio Stars on Parade“</b> [Spaansche tekst]</p> <p>Een heerlijke, buitengewoon amussante Muzikale „SHOW“ van RKO. Met een lange reeks sterren van radio en film..... schattige meisjes, waaronder: FRANCES LANGFORD die met de haar eigen fut voor een paar pittige liedjes zorgt!</p> <p>fl: 1.25 0.75. Kinderen boven 12 jaar toegelaten. Vrijdag 9 pm. Zaterdag 7 pm. Zondag 8.30 pm.</p> <p>Ginger Rogers in de film, die haar de „Academy Award“ bezorgde: „KITTY FOYLE“ [Met Spaansche tekst]</p> <p>Medewerkers: Dennis Morgan — James Craig</p>
---	---

**ALCOA STEAMSHIP COMPANY, Inc.**

**Geregelde en Snelle Vrachtdienst.**

Alvaarten om de 10 dagen van Mobile en New-Orleans naar CURAÇAO via Puerto Cabello VERWACHT te CURAÇAO

GEORGE GRSHWIN 30 December

VAARPLAN: Mobile - New Orleans - Pto. Cabello - CURAÇAO - Aruba - Maracaibo

VRACHT VANUIT CURAÇAO WORDT AANGENOMEN.

**BEVORDERING HANDELSVERKEER.** Ter bevordering van het Inter-Amerikaansche Handelsverkeer verleent de ALCOA STEAMSHIP CO., Inc., gaarne haar bemiddeling voor de aanknooping van handelsrelaties in de Ver. Staten. Voor nadere bijzonderheden worden belangstellenden vriendelijk uitgenodigd zich in verbinding te stellen met ondergeteekenden.

**S. F. L. Maduro & Sons, Inc.**  
Agenten. Gulf Services.

NEEN..... Dank U,  
ik ben zeer vermoeid.

Ze willen niet met jou dansen, ik zal je een raad geven; raadpleeg je tandarts omtrent slechte adem.

EL DENTISTA LO ACONSEJA

On slechte adem te voorkomen bevel ik Colgate aan. Zij bestrijdt slechte adem.

Het schuim dringt door in alle spleetjes van uw mond en verrijft de slechte adem.

MAS TARDE... GRACIAS A COLGATE

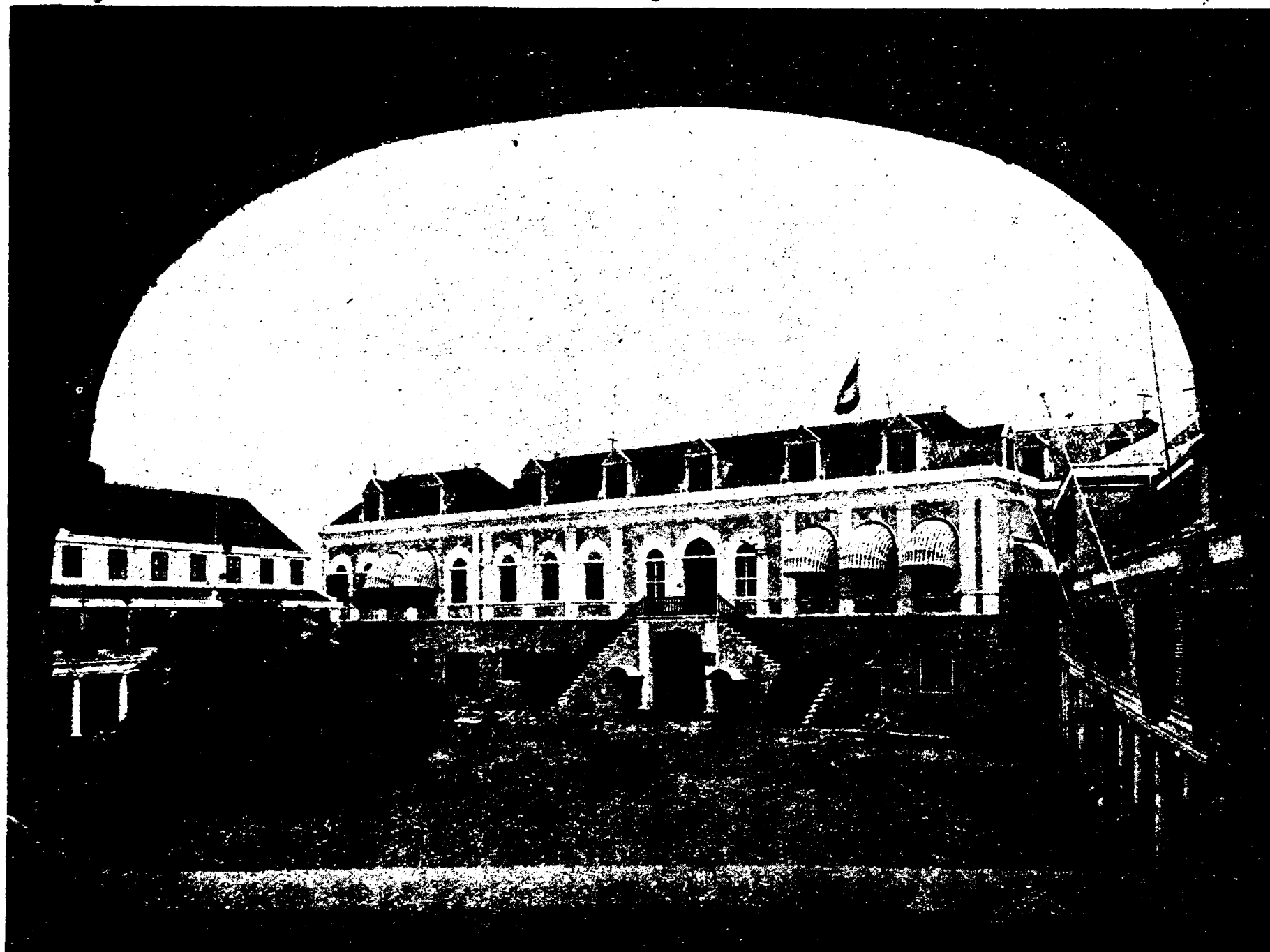
Je danst beter dan alen

En jij ook, 't is 'n goet met jou te dansen.

Colgate reinigt en polijst.

**COLGATE**  
RIBBON DENTAL CREAM

Colgate bestrijdt tice







## MINISTER GIENEN OVER DE WAARDE DER RELIGIE.

De Nederlandse Minister van Onderwijs, Dr. J. J. Gielen, heeft te Parijs in de vergadering der UNESCO (de maatschappelijk-culturele organisatie der Verenigde Naties) het woord gevoerd.

Het is voor Nederland, aldus Minister Gielen, niet moeilijk die principes van het Handvest van San Francisco, betreffende internationale samenwerking op het

gebied van cultuur en onderwijs te onderschrijven. De Nederlanders immers onderhouden contact met drie beschavingen en hebben sedert lang getracht de cultuur van hun naburen te leren kennen, teneinde de vrede te verstevigen en de geest van hun eigen land te verrijken. Gezien de belangstelling van het Nederlandse volk voor vreemde talen, ontmoet het geen moeilijkheden bij zijn interesse voor de culturele voortbrengselen van andere volken. De weinige bekendheid met de Nederlandse taal verhindert wel de verspreiding van Nederlandse literatuur. De Nederlandse beeldende kunst en muziek vinden evenwel overal bekendheid in het buitenland.

Daarom reden vindend in de geografische en economische betrekkingen tussen Nederland en Duitsland, meende Minister Gielen er op te moeten wijzen, dat aanzienlijke grote groepen in Duitsland zich in een geheel cultureel isolement bevinden. Er bestaat geen enkele mogelijkheid tot uitwisseling van ideeën met hen, die daar weigerden zich te onderwerpen aan de absolute macht van de staat en van een partij. Wij zien in dat geestelijk isolement een gevaar, dat de gehele wereld bedreigt, aldus Minister Gielen.

In het rapport dat de voorbereidende commissie heeft voorgedragen, wordt gesproken van een achtergrond van evolutie; onzes inziens is dit met name de godsdienst, aldus de Minister. Deze heeft een essentiële waarde voor de gehele mensheid, en zal onder zeer verschillende vormen een rol van overwegend belang blijven spelen bij het tot stand brengen van vrede onder de volken. De conferentie zal er goed aan doen, aandacht te wijden aan de taak van de religieuze gemeenschappen, die in zeer grote mate kunnen bijdragen tot het wederzijds begrip tussen de volken. De Nederlandse delegatie is er vast van overtuigd, dat slechts dan de geestelijke ontwikkeling toegankelijk zal worden voor de gehele wereld.

Curacao binnenliep, verwisselden op Nieuwjaarsmorgen het natte element met de lucht en maakten boven het eiland een rondvlucht, die hun door de K.L.M. werd aangeboden.

Nadat Kapitein O. H. L. Hammargren aan de steiger op de Handelskade was verwelkomd door den heer J. M. Witzgen Geijsbeek, passagechef der K.L.M., en in de auto van den Zweedsen consul naar Hato was gebracht, werd hij op het vliegveld welkom geheten door den heer L. F. Bouman, hoofdvertegenwoordiger der K.L.M. in West-Indië. Toen ook de andere Zweedse genodigden gearriveerd waren, bracht de heer Bouman een Nieuwjaarstoast uit, waarna in twee groepen van een en twintig personen per DC-3 het eiland in vogelvlucht werd bekeken.

De reacties der Zweedse gasten waren zeer spontaan en iedereen toonde zich vol lof. De Zweden verklaarden de K.L.M. reeds goed te kennen, aangezien de K.L.M.-vliegtuigen tot de dagelijkse gasten op de Zweedse vliegvelden te Malmö en Stockholm behoren.

Nadat nog enige verversingen waren genoten, bedankte Kapitein Henning Hammargren den heer Bouman voor de aardige geste.

In autobussen van de K.L.M. reed het gezelschap vervolgens terug naar de Handelskade, waar de barkas van de kruiser klaar lag om de opvarenden weer aan boord te brengen.

### VERKEERS-ONGEVALLEN.

Had op de Wittweg ter hoogte van perceel No. 69 een lichte aanrijding plaats tussen twee personenauto's. Een der auto's werd aan het rechterportier beschadigd.

Oorzaak: De bestuurder van een der auto's reed achteruit zonder op het verkeer te letten.

Sloeg op den weg van Caracasbaai ter hoogte van perceel, Korpmaal No. 3, een personenauto over den kop, waardoor de auto zwaar werd beschadigd.

Oorzaak: De bestuurder van de personenauto reed voort achter een truck. De bestuurder van de truck gaf een teken dat hij langzamer wilde gaan rijden, waarop de bestuurder van de personenauto de truck voorbij wilde rijden.

Tijdens het voorbij rijden verloor de bestuurder van de personenauto de controle over het stuur, met het gevolg dat hij van de voor hem linkerzijde van de weg naar rechts, over een stoep van een perceel, reed en vervolgens over den kop sloeg.

Had op den Berg Altena ter hoogte van Café Schonewolf een aanrijding plaats tussen een personenauto en een autobus, waarbij beide motorrijtuigen ernstig werden beschadigd.

Oorzaak: De bestuurder van de personenauto, zou zich in kennelijke staat van dronkenschap zou hebben bevonden.

Vond op Salinja ter hoogte van de Coca Cola fabriek een lichte aanrijding plaats tussen een pick-up en een motorrijtuig.

Oorzaak: De bestuurder van de pick-up zou zonder een teken te hebben gegeven zijn gestopt, waarna de motorrijtuig die dicht achter de pick-up zou hebben gereden, tegen de achterbumber van de pick-up aanreed.

Had in de Penstraat ter hoogte van de koraal Van Albatam een lichte aanrijding plaats tussen een pick-up en een autobus. Van de pick-up werd het rechter achterspatscherm licht ingedrukt.

Oorzaak: De bestuurder van de pick-up haalde plotseling naar links uit om naar rechts de koraal in te rijden.

Had in de Wolkstraat een lichte aanrijding plaats tussen een bestelauto en een personenauto, waarbij beide auto's werden beschadigd.

Oorzaak: De bestuurder van de personenauto reed de stilstaande bestelauto te dicht voorbij.

Vond een aanrijding plaats in de Bredestraat (O.B.) ter hoogte van Sport-huis de Jongh, tussen een grote truck en een pick-up. Beide auto's werden licht beschadigd.

Oorzaak: De bestuurder van de pick-up reed te dicht achter de voor hem rijdende truck, met het gevolg, dat toen de truck stopte, de bestuurder van de pick-up met de rechtervoorzijde tegen de linkerachterzijde van de truck reed.

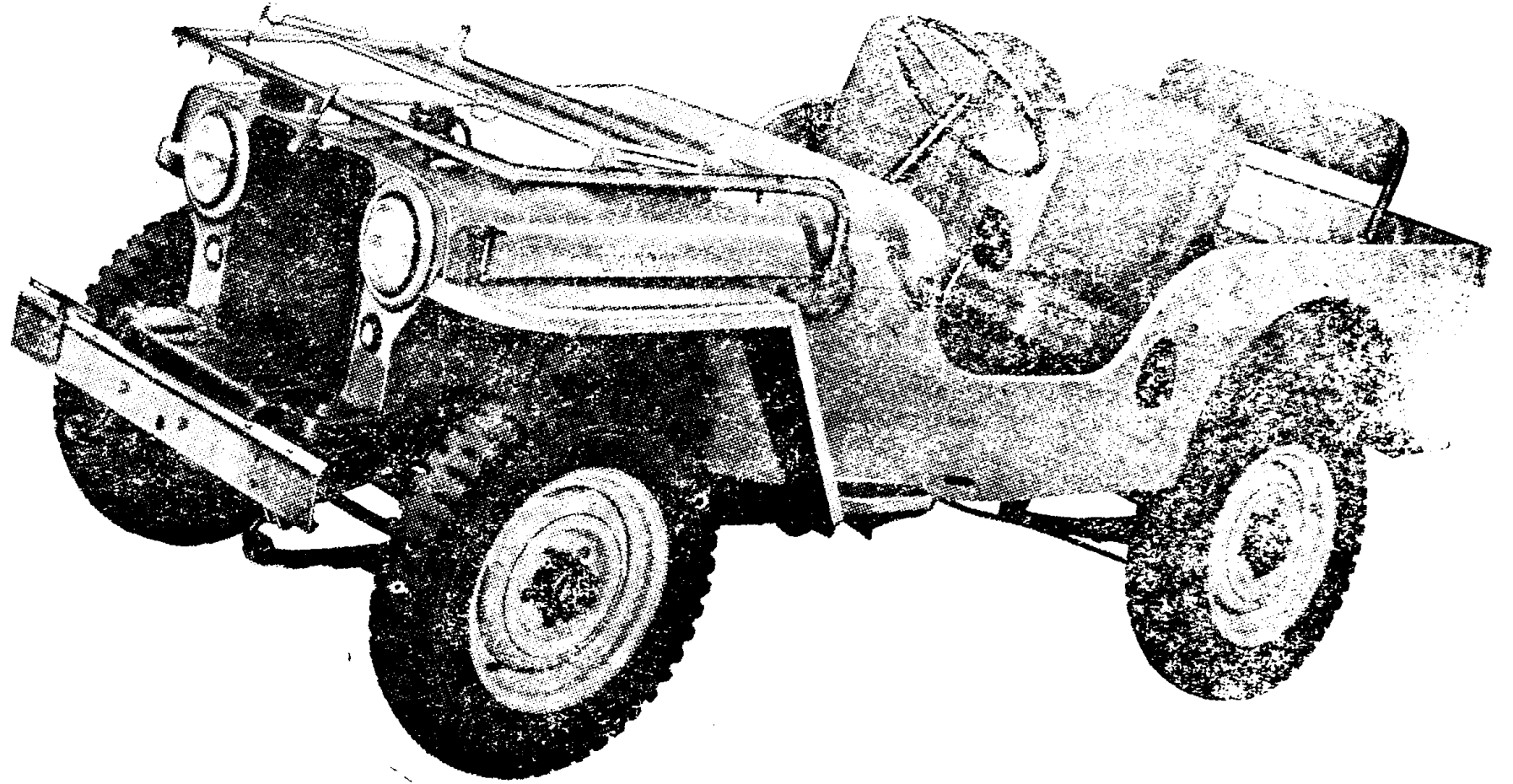
Had een lichte aanrijding plaats in de Bredestraat (O.B.) tussen een autobus en een personenauto. Beide auto's werden licht beschadigd.

Oorzaak: Aan beide zijden van de weg stonden auto's geparkeerd. De bestuurder van de autobus die daar tussen door wilde

# Komt de Universal 'Jeep' zien.

Hij is even sterk als een militaire „Jeep“ - deze Willys-Overland Jeep Machine, en nog vele andere kwaliteiten van duizenden doeleinden.

Laat ons de verschillende wijzen, waarvoor een „Jeep“ wordt gebruikt, in zaken, op het land en in de industrie.



ALS TRUCK: De 'Jeep' weegt 1/4 ton, kan zw re wagons trekken.

ALS TRACTOR: De 'Jeep' kan bijna alle machinerieën op het land bedienen.

Voor boodschappen: De 'Jeep' is handig en gaat waar gewone wagons niet kunnen.

Als vervoermiddel: De 'Jeep' is ook zeer geschikt als transportmiddel.

CURACAO MOTORS LTD. --- CALLE ANCHA 95

## Te Koop

Vrachtschepen (Amerikaansch model) van verschillende tonnage.

Inlichtingen bij:

SOUTH AMERICAN

Import and Export Co. — Wolkstraat 16

GRAHAM BUILDING

2-1

Het tip soldering gun — Meyboom

rijden, botste met het linker achterspatscherm tegen het linker achterspatscherm van de stilstaande personenauto aan.

Werd op het Brionplein ter hoogte van de stationeerplaats voor H auto's een wielrijder door een voorbijrijdende truck aangereden.

De bestuurder van de truck is na de aanrijding doorgereden.

Oorzaak: op het moment dat de bestuurder van het rijwiel een stilstaande personenauto voorbij reed, werd hij voorbij gereden door de truck, met het gevolg dat de truck met de rechtervoorzijde tegen het voorwiel van het rijwiel aanreed.

Vond in de Penstraat een verkeersongeval plaats, waarbij een personenauto tegen een muur aanbotste van perceel No. 55. De muur werd vrij ernstig beschadigd.

K.L.M.-VLIETUIG KEERT TERUG.

Het K.L.M.-vliegtuig, dat 1 Januari jl. Curacao verliet, moest op weg naar New York naar Miami terugkeren, daar er sneeuwstorm was boven New York. Men heeft 24 uur vertraging.

### HET TRACTAAT OVER DE KERK.

Het kan enigszins verwonderen, dat in de moderne theologie de Kerk niet behandeld wordt in de theologie, doch in het apologetische tractaten, die den student gegeven worden vóór hij met de theologie begint. Een verklaring daarvoor valt er wel te geven gezien het volgende:

Vele punten van de openbaring zijn geleidelijk gegeven, dat was het meest aangepast aan den mens, zo ook bv. Christus' wil een kerk te stichten. Wel zeer dikwijls moet Christus daar lang en duidelijk over gesproken hebben, zodat uit de Heilige Schrift alléén als bron van openbaring dit punt duidelijk voor ons staat: in de weergave van Christus herhaald spreken over het rijk Gods. Zijn machtoverdracht aan de apostelen etc.

Feitelijk zien we de kerk groeien in de Handelingen der Apostelen, terwijl St. Paulus in zijn brieven betreffende de leer van het mystieke lichaam van Christus, herhaaldelijk over de kerk komt te spreken.

Wat het laatste betreft, afzeken van een nauwkeurige text-exeese is direct duidelijk, dat daarin veel meer wordt aangeduid dan de leer over de kerk alleen, bv. onze verlossing door Christus, in tegenstelling met onze val in Adam: onze verlossing door Christus alléén etc.

Dit blijkt ook uit de verschillende wijzen waarop deze teksten door de Vaders zijn uitgeleed, bij de Griekse Vaders is het vooral de recapitulatie, onze verlossing, die wordt belicht, terwijl het bij St. Augustinus vooral de kerk is. Zo is het verklaarbaar, dat terwijl toch de Griekse Vaders een voorkeur voor deze leer hebben bij hen over de „communio sanctorum“ weinig te vinden is, daartoe gaf de text van St. Paulus geen aanleiding te meer echter de recapitulatie.

De scholastiek gaat dikwijls van deze leer uit, maar zoals werd opgemerkt, wanneer men er ex-rofessor over spreekt wordt er meer aandacht besteed aan de vraag wie behoren tot het mystieke lichaam, dan wel wat van St. Paulus onder dit beeld samen.

Gelijk veelal, is ontkenning aanleiding tot uiteenzetting.

Zo zien we de schrijver optreden tegen de Gnostieken, die de kerk vervaagden tot een aeoon.

Later tegen de Donatisten door St. Augustinus en Optatus van Milete.

Toch was de theologie over de kerk nog zeer fragmentarisch. Zelf de scholastiek bracht ondanks de reeds genoemde ketten, ondanks Joachim van Fiore, ondanks de strijd van Bonifacius VIII, en de conciliaire theorieën geen volledige theologie over de kerk.

Het protestantisme was aanleiding tot een „ecclesiologie“, doch dat stond alles op apologetisch standpunt, en men kan pas

## BOTICA DEL PUEBLO N. V.

Te Oranjestad-Aruba

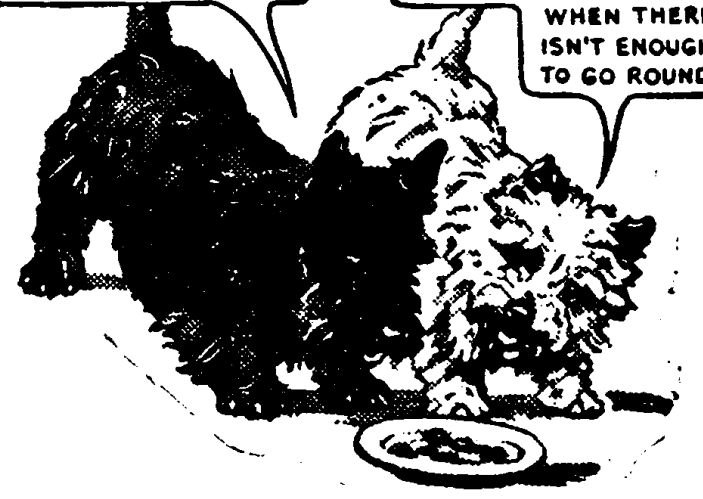
Wenscht een gelukkig en voerspoedig 1947 aan alle

Vrienden en Begunstigers toe

## 'BLACK & WHITE'

"'FRAID THERE ISN'T ENOUGH TO SATISFY BOTH OF US."

"NEVER MIND, WE'LL GO SHARES. IT'S ONLY FAIR WHEN THERE ISN'T ENOUGH TO GO ROUND."



## SCOTCH WHISKY

Representative: MARIQUE CAPRILES & CO. CURACAO

bij Tournely (1729) van een kwam in het apologetisch tractschematisch afgerond tractaat taat. spreken.

De opzet was echter apologetisch, het zwaartepunt viel dus op die punten die ontkend werden; of Christus een gemeenschap wilde werd minder onderzocht dan of Christus een hiërarchisch zichtbare gemeenschap wilde.

Ook later bleef de kerk behandel in het apologetische gedeelte van het theologische leerprogramma van de kerk, ofschoon naarmate de Protestanten meer ontkenen er een apologetisch tractaat over de openbaring vóór-groeide, want alles werd praktisch ontkend, zodat men in de apologie niets mocht veronderstellen en „ab ovo“ moest beginnen, ja de kennisobjectiviteit

Positief theologische studie hebben geleid tot een hervinden van de leer over het mystieke lichaam van Christus. Men wist nog niet waar men het tractaat moest plaatsen, in de theologie lichaam van Christus.

(Bij de „missiones“ van de Trinitert of bij het „fides“, maar dan ziet men nog de apologetische inslag.) Vaag zelf vals, waren de uitleggingen, doch de H. Geest waakt en met vreugde begroet de Katholieke wereld dan ook het verschijnen van een encyclic over het mystieke lichaam van Christus.

Aan de hand van deze encyclic zal een zuivere theologie van de kerk kunnen geschreven worden.

Rubber tape — Meyboom

## Ferretería „La Lucha“

WENST AL HAAR CLIENTELE EN BEGUNSTIGERS EEN

ZALIG NIEUWJAAR

Curacao  
Bredestr. 178 (O)

## DE EERSTE

nieuwe artikelen bij Liberty in 1947 kwamen zoojuist kersversch uit Parijs en brengen Fransche charme in o.a.

- BROCHES
- POEDERDOOZEN
- CIGARETTENDOOZEN

Komt U eens kijken?

Ze zijn werkelijk „eenig“ in alle opzichten!

LIBERTY



1946

1946 in Beeld

October.

1. Mr. Süthoff met vacante.
2. Nieuwe straatnamen.
3. Pensioenfonds voor Gouvernements werkliden.
4. Eerste Lustrum N.A.L.T.B.
7. Bloch schrijft over tourisme.
9. Schutterij voor 31 December gedemobiliseerd???
11. Telefoonverbinding met Nederland?
12. Plan tot oprichting van een Oranje-vereniging.
14. Afscheidscadeau van Dr. Hartog.
16. Wit Gele Kruis vijf jaar oud.
17. Eerste publicatie memorandum van de Staten.
18. Een artikel, dat de Staten naar minister Jonkman opzonden.
19. Lopez wint.
20. Niet alle lampen branden.
22. Tien jaar sociale beweging.
23. O.L. Vrouw van Fatima op Groot Kwartier.
24. Pastoor van den Elzen terug.
26. Eisenhower huldigt Tirso Sprockel.
28. Vliegveld op Statius, aangelegd.
29. Gouverneur zal naar Nederland gaan.
30. Een dichter uit Haïti en een monnik uit Brazilië zullen Curaçao bezoeken.
31. Aeroclub krijgt een cadeau van de C.P.I.M.

November.

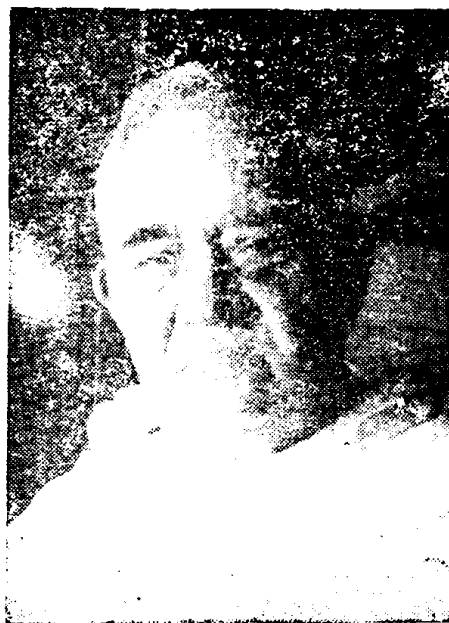
1. Hartog vertrekt.
2. Nieuwe nuntius in Haïti.
3. Ontmoetingen tussen Aruba en Curaçao op sportgebied.
5. Olie op Punto Cardon?
6. K.N.S.M. in oorlogstijd.
7. Luc Grimaud declameert.
8. Het dorp Marchena smeekt.
9. Weer statenverslagen in de Amigoe.
11. Tekort aan meel.
13. Fraters 60 jaar op Curaçao. Gaan we naar Barranquilla?

14. Een parlementaire commissie gaat komen.
15. Dood van Herman de Man.
16. Mr. Dony benoemd tot hoofdredacteur.
17. Cheribon en Curaçao.
19. We gaan rijst malen op Parera.

December.

1. „Hollands Glorie“ vertrokken.
3. Men wacht een Caraïbische commissie.
4. Te veel Nederlanders komen er naar Curaçao, aldus zes sprekers in de Staten. Bierbrouwen op Curaçao?
5. Sint Nicolaas vergat ons.
6. Vertrek Winters.
7. Dag van de Koninklijke belofte.
8. Gouverneur op de terugreis.
10. Receptie Caraïbische commissie.
11. In Barranquilla een eerste prijs.
12. 20.000 gulden voor een bad.
13. Vliegveld Statius afgekeurd.
14. Gouverneur Kasteel teruggekeerd.
16. Heren Hoogeveen en Senior keerden terug.
17. Einde Caraïbische Commissie.
18. Antwoord van de Minister Jonkman in zake Amigoe.
19. Curaçao weet goed te schermen.
20. Flamingo's keren terug.
21. De rede van de Gouverneur over de „nieuwe fase“.
22. Men denkt, men praat, raast en redeneert.
24. Vliegenier uit Uruguay.
25. Mgr. Verriet ongesteld, reis afgelast.
27. Minimumloon aangenomen in de Staten.
28. Kerstcadeau van de Lago.
30. Ieden parlementaire commissie bekend.
31. Gottland komt binnenglopen.

## Zij die ons voorgingen :



PATER WAHLEN.

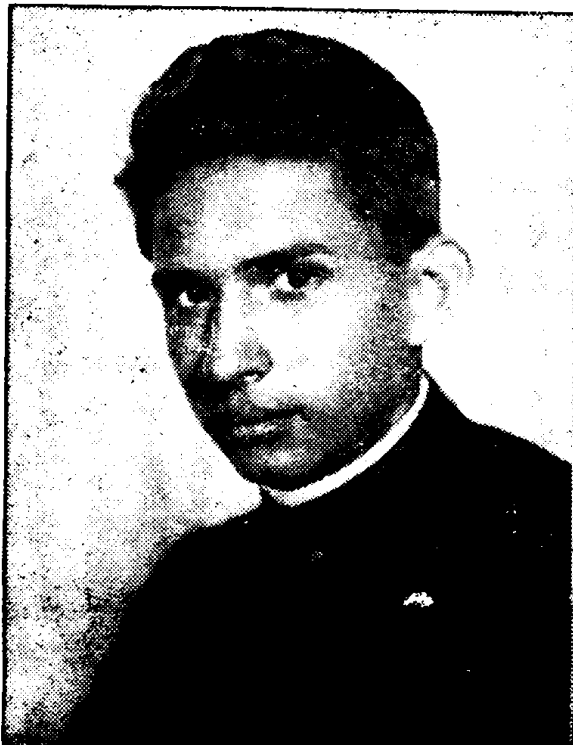


PIET WINKEL.



J. GORSIRA.

## Zij die ons bezochten :



NEOMIST ROMER.



VOORZITTER LIM-A-PO.



GOUVERNEUR BRONS.



ZANGERES PORTIA WHITE



GENERAAL DOOLITTLE.

## De Technische Heilstaal

(Vervolg)

Wij voelen waardering voor het sterven van dit Verbond, dat ongewijfeld door een eerlijke geest is oezied, en dat tenslotte met uitsluitend het belang van naar leden, doch ook het algemeen belang op het oog heeft; het algemeen welzijn, dat, naar het woord der klassieken, „iets Goddelijks“ is...

Doch het Verbond hoede zich voor misvattingen, zoals wij deze in het begin van dit artikel signaleerden, en waarvan men o.a. een typisch voorbeeld kan vinden in de oproep: „Wetenschap en Politiek“ in het Chemisch Weekblad 42, 196 (1946). In deze oproep staat o.a. het volgende: „De wetenschap heeft de totale leiding van de wereld gekregen: Politiek en godsdienst (zijn) vervreemd van de wetenschap: „We moeten realiseren, dat het heb uw naasten lief, 2000 jaar gefaald, omdat er niet bij gezegd is: want het is voordeliger“.

Meent de schrijver nu heus, dat de toekomst beter zal worden, wanneer de niet-natuurwetenschappelijke politiek, bekeert met „begrippen als nationaliteitsgevoel (zie genoemde oproep!) vervangen worden door de koele wetenschapsmannen, gewapend met rekenliniaal en spectrograaf? Meent men nu werkelijk, dat wij thans zit en met de erflus van een „mystiek geloof“ der middeleeuwen, bron van allerlei duistere sentimenten, dat slechts vervangen behoeft te worden door de nieuwzake ijke geest der techniek, om een tijdperk van „voordelige naastenliefde“ te doen aanbrenken?

Ocharm!

Niet de godsdienstige levensopvatting der middeleeuwen heeft geleid tot een chaos van nu, doch juist de verzaking van die levensopvatting; niet de onbaatzuchtige op God gerichte naastenliefde, die deze onontwarbare sociale, economische en politieke janboel, doch juist de op eigen voordeel beaste, egocentrische venshouding van de moderne ns. En géén techniek, hoe verrijkt ook, kan daarin verbetering brengen!

„De techniek“, „de wetenschap“ vermogen niets, zijn slechts hulpmiddelen in 's mens hand, ten goede of ten kwade. En de technici, de wetenschapsmannen zullen niet meer geluk brengen dan de niet-wetenschappelijke politici van vroeger, tenzij hun morele quaiteiten boven die dezer politici uitsteken, en —

vooral — tenzij zij betere christenen zijn.

Nog ontstellender dan in bovengenoemde oproep komt de „technocratische“ dwaling tot uitdrukking in een artikel in The American Magazine van September 1946, van de hand van niemand minder dan Admiraal Luis de Florez, directeur van het researchwerk van de Amerikaanse vloot. Tegenover de rampen, die de wereld thans in de vorm van atombommen en nog vreselijker bestialiteiten bedreigen, weer deze knappe technicus niets anders te plaatsen dan de eis tot: „raising of the level of knowledge“, en encouraging high school students to take up scientific (natuurwetenschappelijke) careers“.....

„Wij hopen weldra terug te komen op de technische verschrikkingen, die Admiraal de Florez in het vooruitzicht stelt. Doch nu moeten we reeds constateren, dat men deze technische verschrikkingen niet kan overwinnen met... nog meer techniek, doch uitsluitend met more e verbetering, met herkerstening van de wereld. Zonder dit laatste raakt de wereld steeds verder van het geluk af. Alleen onder Christus' juk wordt het leven in dit tranendal vreugdevol.

Da't deze vreugde thans allere wege zoekt is, komt niet — zoa's de schrijver van genoemde „oproep“ meent — omdat godsdienst en politiek vervreemd zijn van de wetenschap, doch veelmeer, omdat beiden, wetenschap en politiek, vervreemd zijn van de godsdienst.

Dit mogen onze „bewuste technocraten“ zich wel duidelijk voor ogen stellen: want anders zal hun streven, in plaats van een betere wereld, niets anders tot stand brengen dan wat hun politieke voorgangers ook reeds voorbereidden: de super-mo'och, de technische wereldstaat, de wereldstaat, de wereldtyrannie, waarin de kerken vervangen zijn door laboratoria voor atoomsplitting, en de christelijke vreugde door onverschilligheid, zelfzucht en stille haat.

(De Linie)

Gelieve geen geld of goederen af te geven aan mijn vrouw MARIA CATHARINA BURGHARDT geboren PALM. Vanaf heden, tel 'k mij hiervan niet meer aansprakelijk.

F. M. BURGHARDT,  
Zeelandia 34.

## Zij die kwamen :



MR. IS. DEBROT.



RECHTER POVEL.



RECHTER KLOKKE.



DIRECTEUR WIJNEKUS.